



OREGON SCHOOL DISTRICT – TRANSPORTATION VERIFICATION
 Distrito de Escuela de Oregon – Verificación de Transportación
 Año Escolar 2005/2006

Para asistirnos en planear transportación, por favor de completar la siguiente información. Este formulario **tiene** que ser completado cuando un cambio es pedido. Si un formulario no es sometido, entonces asumiremos que su niño sera recogido y entregado a **su domicilio**. Si necesita formularios adicionales, llame a la oficina de servicios del distrito al 835-4000 o a la oficina de su escuela. **Por favor de completar un formulario para cada niño.**

Child's Information
 Información del Niño

Name of Child: _____ Nombre del Niño:	Home Phone Number: _____ - _____ Teléfono del Hogar
Home Address: _____ Dirección:	City: _____ Zip: _____ Ciudad: Código Postal
School Attending: NKE PVE BKE RCI OMS OHS (circle school) Grade attending in upcoming year: Escuela que esta asistiendo : (poner un círculo alrededor de escuela) Grado que asistira el año venidero:	
Mother's Name: _____ Nombre de Madre:	Work Phone# _____ - _____ Teléfono del Trabajo
Father's Name: _____ Nombre de Padre:	Work Phone# _____ - _____ Teléfono del Trabajo

Day Care Provider's Information
 Información del Proveedor de Servicio de Guardería

Provider's Name: _____ Nombre del Proveedor:	OFFICE USE ONLY: Bus # _____ - AM Bus # _____ - PM
Provider's Address: _____ Dirección del Proveedor:	
Provider's Phone # _____ - _____ Teléfono del Proveedor:	
<u>Por favor de notar:</u> Millaje no sera sumado a la ruta de la autobús para transportación a el proveedor de servicio de guardería despues que las rutas son establecidas. Rutas son establecidas para el año venidero por el 31 de Julio.	

Request for Pickup and Drop Off
 Petición para Recojer y Entregar

<input type="checkbox"/> I would like my child picked up and dropped off at the <u>home address</u> listed above. Me gustaría que recojan y entreguen a mi niño a <u>la dirección de mi domicilio</u> mencionada arriba. <input type="checkbox"/> I would like my child picked up and dropped off at the <u>daycare provider's address</u> listed above. Me gustaría que recojan y entreguen a mi niño a <u>la dirección del proveedor de servicios de guardería</u> . <input type="checkbox"/> I would like my child picked up at the <u>daycare provider's address</u> listed above and dropped off at the <u>home address</u> listed above. Me gustaría que recojan a mi niño en <u>la dirección del proveedor de servicio de guardería</u> mencionada arriba y que lo entreguen a la <u>dirección de mi domicilio</u> mencionada arriba. <input type="checkbox"/> I would like my child picked up at the <u>home address</u> listed above and dropped off at the <u>daycare provider's address</u> listed above. Me gustaría que recojan a mi niño en <u>la dirección de mi domicilio</u> mencionada arriba y que lo entreguen a <u>la dirección del proveedor de servicio de guardería</u> mencionada arriba. <input type="checkbox"/> I would like my child dropped off at the <u>daycare provider's address</u> listed above. Me gustaría que entreguen a mi niño a <u>la dirección del proveedor de servicios de guardería</u> mencionada arriba <input type="checkbox"/> Other request _____ Otra petición _____ Effective date of this request: _____ (request must be made 48 hours prior to effective date) Día valido de esta petición: _____ (la petición tiene que ser hecha 48 horas antes de la validez de esta fecha)

(over)
 (al otro lado)

I have verified that the information above is correct:
Yo he verificado que la información mencionada arriba es correcta.

Parent/Guardian Signature
Firma de Padre/Guardian

Date
Fecha

POR FAVOR DE LLENAR Y DEVOLVER A: OREGON SCHOOL DISTRICT TRANSPORTATION DEPARTMENT
200 NORTH MAIN STREET, OREGON WI 53575 O FACSIMILAR AL 835-9509.

Notar: Transportación de autobús no esta disponible para estudiantes en **grados k-8** que viven dentro de media milla de la escuela.
Transportación de autobús no esta disponible para estudiantes en **grados 9-12** que viven dentro de dos millas de la escuela.

Office Use Only Kindergarten: Full Day ___ AM ___ PM ___ School: _____ Teacher: _____

El Distrito Escolar de Oregon no discrimina en cuanto a o sus programas o sus actividades en contra de los estudiantes por base de sexo, raza, color, religión, origen nacional, etnicidad, credo, estado de embarazo, estado de estar casado o estado de ser padre o madre, orientación sexual, o discapacidad física, mental, emocional, o del aprendizaje. [s.118.13, Estatutos del Estado de Wisconsin, y PI 9, Título VI del Acto de los Derechos Civiles de 1964, Título IX de las Enmiendas Educativas de 1972, Sección 504 del Acto de Reeducción de 1973]